

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Je demande la collaboration de tous les députés pour permettre à la présidence de donner la parole au plus grand nombre possible en limitant, d'ici la fin de la période de questions, le nombre de questions supplémentaires. Un certain nombre de députés ont attendu leur tour pour poser des questions au cours des derniers jours et la présidence tient à leur fournir l'occasion de le faire. Pour cela, la collaboration de tous les députés est nécessaire.

\* \* \*

### LES TRANSPORTS

#### DEMANDE D'ÉTUDE PAR UN COMITÉ TRIPARTITE DES BESOINS DU SUD-OUEST DE L'ONTARIO

**M. Perrin Beatty (Wellington-Grey-Dufferin-Waterloo):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Transports, qui affiche une mine splendide, et j'espère qu'il m'écoute. Je voudrais essentiellement lui reposer la question que je lui ai adressée le 27 juin, alors qu'il ne pouvait y donner de réponse immédiatement. Le ministre est-il maintenant disposé à accéder à la demande du Midwestern Development Council pour qu'un comité tripartite soit chargé d'examiner tous les aspects des besoins en matière de transport dans le sud-ouest de l'Ontario?

**L'hon. Jean Marchand (ministre des Transports):** Monsieur l'Orateur, je regrette, mais mon appareil d'écoute de l'interprétation ne fonctionne pas.

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Marchand (Langelier):** Ma réponse normale serait «En temps utile», mais, si le député veut bien répéter sa question, je vais emprunter l'appareil de mon voisin.

• (1140)

**M. Beatty (Wellington-Grey-Dufferin-Waterloo):** Monsieur l'Orateur, j'ai demandé au ministre s'il est maintenant disposé à accéder à la requête du Midwestern Development Council, qui a rencontré le ministre il y a environ trois mois et demi pour lui demander qu'un comité tripartite soit chargé d'examiner tous les aspects du problème des transports dans le sud-ouest de l'Ontario, y compris le transport ferroviaire?

**M. Marchand (Langelier):** Monsieur l'Orateur, je ne me souviens pas d'avoir reçu cette demande, mais je vais me renseigner et, si elle est au ministère, je rendrai une réponse lundi.

\* \* \*

### LES CORPORATIONS

#### LES POSSIBILITÉS D'EXPANSION DE LA TEXASGULF À LA SUITE DE L'ACQUISITION DU PORTEFEUILLE MAJORITAIRE PAR LA CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT DU CANADA

**M. Lorne Nystrom (Yorkton-Melville):** Monsieur l'Orateur, ma question devait s'adresser au ministre des Transports qui, semble-t-il, vient tout juste de quitter la Chambre. Je la poserai donc au premier ministre. Étant donné que le feu vert semble avoir été donné à l'acquisition de Texasgulf par la Corporation de développement du Canada, je demanderais au premier ministre, s'il écoute,

### Questions orales

ou à un autre ministre, s'il peut dire, étant donné que la Corporation de développement du Canada a maintenant eu le feu vert relativement à cette acquisition et que le gouvernement est l'unique propriétaire de la Corporation, si les activités de la Texasgulf au Canada seront intensifiées en ce qui concerne l'investissement, la création d'emplois, la recherche et le développement?

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Monsieur l'Orateur, je suis sûr que les instances du député seront entendues par les administrateurs de la CDC qui, le député le sait bien, bénéficie d'une large autonomie en vertu de la loi.

**M. Nystrom:** Étant donné le succès relatif de la CDC et puisqu'elle est censée s'ouvrir au public, le premier ministre peut-il dire si on envisage de s'assurer que cette société de la couronne reste entièrement aux mains de la population du Canada?

**M. Trudeau:** Monsieur l'Orateur, il existe plusieurs sociétés de la couronne qui appartiennent entièrement à la population du Canada. Je ne peux répondre à une question hypothétique.

\* \* \*

### LA SANTÉ

#### LE PROJET DE CAMPAGNE CONTRE L'INHALATION DE COLLE

**M. Sean O'Sullivan (Hamilton-Wentworth):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social et procède d'une promesse qu'il a faite il y a plusieurs semaines au très honorable représentant de Prince-Albert. A ce moment, le ministre a dit qu'il envisagerait une campagne contre l'inhalation de colle au Canada. Peut-il maintenant nous dire si son ministère est prêt à mener une campagne nationale et si celle-ci comportera des avertissements contre d'autres solvants et drogues?

**L'hon. Marc Lalonde (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social):** Monsieur l'Orateur, je ne me rappelle pas m'être engagé envers le très honorable député, mais cette question est constamment à l'étude. Je pense avoir dit à l'époque qu'il s'agit d'un problème très complexe et que l'inhalation de colle n'en était qu'un élément. Le problème présente de nombreux autres aspects, mais on ne prévoit aucune vaste campagne pour le moment. Il s'agit davantage de renseigner le public par l'intermédiaire des médias en général et de questions comme celle du député.

\* \* \*

### LES AFFAIRES EXTÉRIEURES

#### LES DÉMARCHES À CUBA POUR LA LIBÉRATION DE RONALD PATRICK LIPPET DEPUIS LA VISITE FAMILIALE

**M. Tom Cossitt (Leeds):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au premier ministre. A la suite de la collaboration du gouvernement cubain en juillet qui a permis à la sœur et à la fille de Ronald Patrick Lippert de lui rendre visite alors qu'il était détenu à Cuba, le gouvernement canadien a-t-il fait des démarches auprès de ce gouvernement depuis cette visite en vue de faire libérer M.